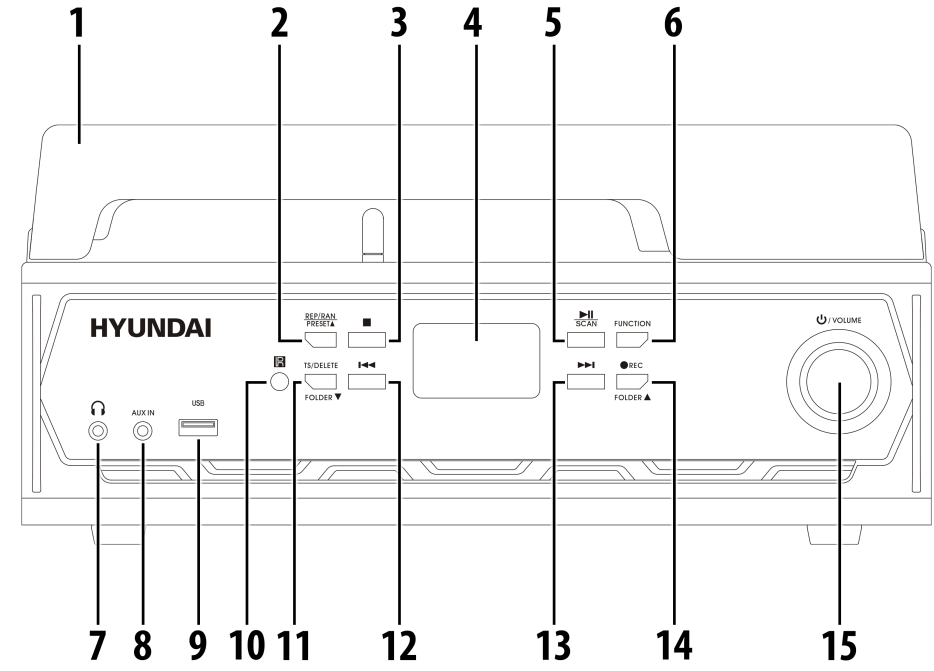
HYUNDAI

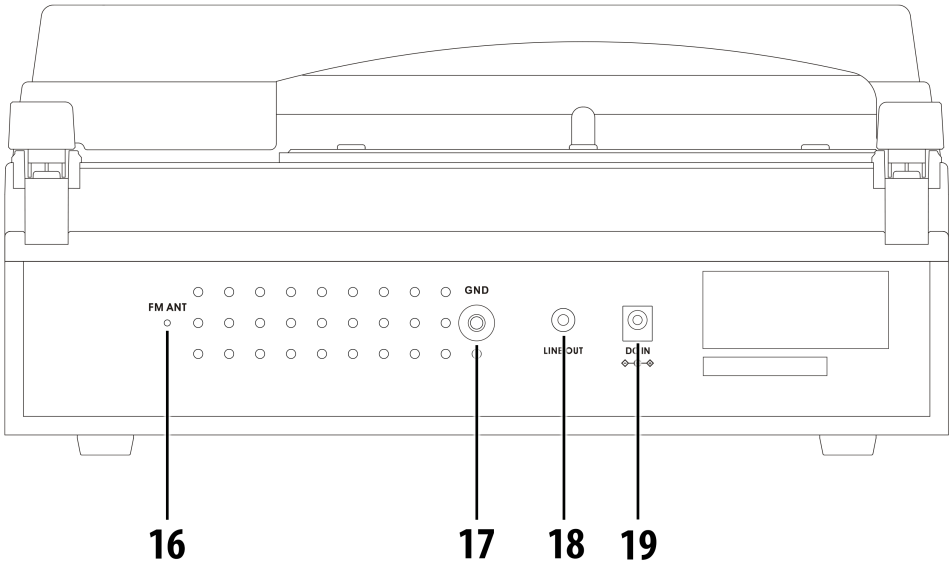
RTC166BT

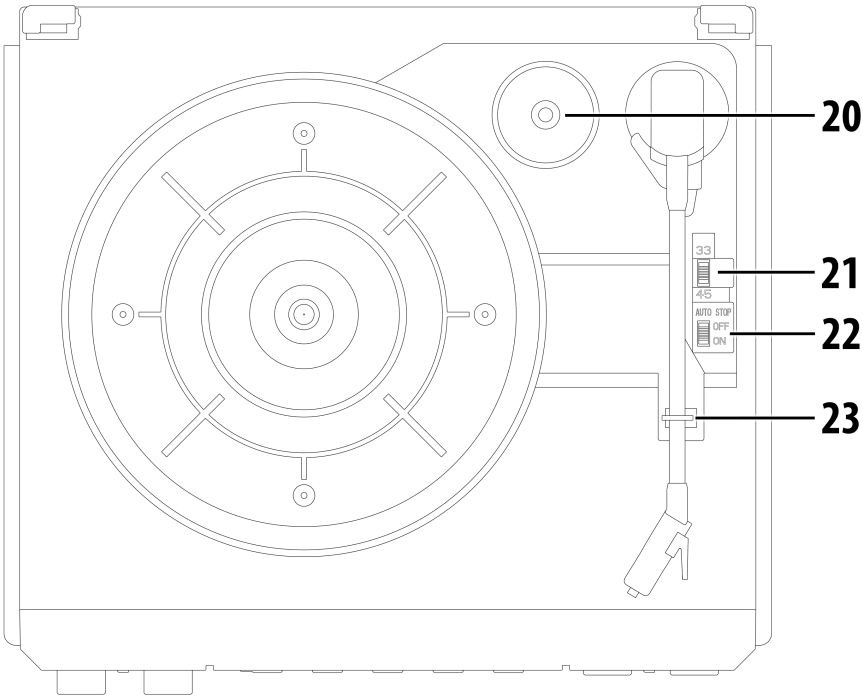


NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUCTION MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ

GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION


1
2
3
4
5
6
HYUNDAI
REP/RAN
PRESET▲
■
▶II
SCAN
FUNCTION
⏻ / VOLUME
TS/DELETE
FOLDER▼
⏮
⏭
●REC
FOLDER▲
AUX IN
USB
7
8
9
10
11
12
13
14
15


FM ANT
GND
LINE OUT
DC IN
16
17
18
19


20
33
45
21
AUTO STOP
OFF
ON
22
23

ÚVOD

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt.
- Přečtěte si prosím tento návod k obsluze, abyste věděli, jak správně zařízení používat. Po přečtení návodu k obsluze jej odložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Abyste zabránili nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento spotřebič dešti nebo vlhkosti. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neotvírejte kryt přístroje. Údržbu svěřte pouze kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOST

Obecné

- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili, a nevystavujte jej působení kapaliny, vlhkosti nebo vlhka. Mohlo by to vést k poškození zařízení.
- Pokud je zařízení přemístěno z chladného prostředí do teplejšího, nechte jej před zapnutím přizpůsobit se nové teplotě. V opačném případě by mohlo dojít ke kondenzaci a poruchám zařízení.
- Nepoužívejte zařízení v prašném prostředí, protože prach může poškodit vnitřní elektronické součásti a vést k poruchám zařízení.
- Chraňte přístroj před silnými vibracemi a umístěte jej na stabilní povrch.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení vytažením zástrčky ze zásuvky. Předejdete tím riziku požáru.
- Větrání by nemělo být omezováno zakrýváním větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Na přístroji by neměly být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.

Manipulace s baterií a její používání

- S baterií by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte dětem používat tento přístroj, pokud není bezpečně připevněn kryt prostoru pro baterie.
- Vyjměte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud je nebudete delší dobu používat. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a způsobit korozi prostoru nebo prasknutí baterií, proto:
  - Nemíchejte typy baterií, např. alkalické s uhličitanem zinečnatým.
  - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie najednou.
- Baterie obsahují chemické látky, a proto by měly být správně zlikvidovány.

Rizika související s vysokou hlasitostí



Připojte sluchátka s hlasitostí nastavenou na nízkou úroveň a v případě potřeby ji zvyšte. Delší poslech s vysokou hlasitostí může v případě některých sluchátek způsobit poškození sluchu. Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké úrovni hlasitosti.

POPIS PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

1. Kryt proti prachu
2. Tlačítko **REP/RAN/PRESET ▲**
3. Tlačítko ■
4. LCD displej
5. Tlačítko ▶II **/SCAN**
6. Tlačítko **FUNCTION**
7. Sluchátkový výstup (3,5 mm)
8. AUX-IN vstup (3,5 mm)
9. USB konektor
10. IR přijímač
11. Tlačítko **TS/DELETE/FOLDER ▼**
12. Tlačítko ⏮
13. Tlačítko ⏭
14. Tlačítko ●**REC/FOLDER ▲**
15. Otočný ovladač ⏻**VOLUME**
16. FM anténa
17. Uzemňovací svorka
18. Konektor LINE OUT
19. Napájecí zdířka
20. Středový adaptér (SP desky)
21. Přepínač rychlosti přehrávání
22. Přepínač automatického zastavení
23. Držák raménka

POZNÁMKA: USB vstup nepodporuje nabíjení externích zařízení.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Vložení baterií

Sundejte kryt prostoru pro baterie ze zadní strany dálkového ovladače. Vložte 2 × 1,5V baterie velikosti AAA podle schématu v přihrádce na baterie. Dbejte na správnou polaritu.

Ovládání dálkovým ovladačem

Pro ovládání přístroje dálkovým ovladačem namiřte ovladač na snímač na předním panelu a stiskněte požadované tlačítko.
Dálkové ovládání funguje nejlépe ve vzdálenosti 6 až 7 metrů od předního panelu a pod úhlem 30 stupňů. Jasné sluneční nebo umělé světlo může narušit funkci dálkového ovládání.
Pokud dálkové ovládání nefunguje správně nebo přestane reagovat, nejprve vyměňte baterie a poté zkuste snížit intenzitu osvětlení v místnosti.

Tlačítka dálkového ovládání

⏻	Stisknutím zapnete/vypnete.
FUNC	Opakovaným stisknutím vyberte režim (USB / PHONO/AUX / FM / BT).
REP/RAN **PRESET ▲**	**FM**: Stisknutím vyhledáte následující předvolbu. **USB**: Režim přehrávání.
⏮	**FM**: Stisknutím a podržením tlačítka vyhledáte předchozí stanici. **BT/USB**: Stisknutím přejdete na předchozí skladbu.
⏯ **SCAN**	**FM**: Stisknutím a podržením spustíte úplné vyhledávání. **BT/USB**: Spuštění/pozastavení přehrávání. **BT**: Stisknutím a podržením odpojte BT zařízení.
⏭	**FM**: Stisknutím a podržením tlačítka vyhledáte následující stanici. **BT/USB**: Stisknutím přejdete na následující skladbu.
■	**USB**: Zastavení přehrávání.
TS/DEL. **F. ▼**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Rozdělení nahrávky. **USB**: Stisknutím přejdete na předchozí složku. Stisknutím a podržením odstraníte soubor z USB.
●REC **F. ▲**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Nahrávání na USB. **USB**: Stisknutím přejdete na následující složku.
CLOCK	Nastavení času (pohotovostní režim).
🔉 / 🔊	Zvýšení/snížení hlasitosti.

ZAČÍNÁME

Napájení

Připojte napájecí adaptér do konektoru na zadní straně zařízení a zapojte jej do elektrické zásuvky.

POZNÁMKA: Připojení přístroje k jinému zdroji napájení může způsobit jeho poškození.

FM anténa

Pro dosažení co nejlepšího příjmu drátovou anténu zcela roztáhněte a upevněte ji na stěnu nebo rám dveří.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

Zapnutí/vypnutí

Stisknutím ovladače ⏻**VOLUME** přístroj zapnete/vypnete.

POZNÁMKA: Pokud je přístroj nečinný přibližně 15 minut, automaticky se přepne do pohotovostního režimu.

Výběr režimu

Opakovaným stisknutím přepínáte mezi režimy **USB / PHONO/AUX / FM / BT**.

Nastavení hlasitosti

Otočením ovladače ⏻**VOLUME** nastavte hlasitost.

Nastavení času

POZNÁMKA: Přístroj musí být v pohotovostním režimu.

Pro nastavení formátu času (12H/24H) a stiskněte tlačítko **CLOCK** na dálkovém ovladači. Opětovným stisknutím tlačítka **CLOCK** vstoupíte do režimu nastavení času. Pomocí ⏮ / ⏭ nastavte požadované hodnoty. Potvrďte dalším stisknutím tlačítka **CLOCK**.

***UPOZORNĚNÍ**: Při odpojení od sítě se čas resetuje.*

POSLECH HUDBY ZE ZAŘÍZENÍ USB

POZNÁMKA: Přístroj podporuje pouze formát MP3. Zařízení podporuje USB disky s kapacitou až 32 GB (FAT) nebo až 128 GB (exFAT).

Připojte zařízení USB do konektoru USB. Přístroj začne automaticky přehrávat hudbu.

Přehrávání

- Stisknutím tlačítka ⏯**/SCAN** přehrajete/pozastavíte přehrávání.
- Stisknutím a podržením tlačítka ⏮ / ⏭ zahájíte převíjení dozadu/dopředu.
- Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka ■. Na displeji se zobrazí celkový počet složek*/skladeb.

Výběr skladby

- Stisknutím tlačítka ⏮ / ⏭ přeskočíte na předchozí/následující skladbu.
- Stisknutím tlačítka **TS/DELETE/FOLDER** ▼ / ●**REC/FOLDER** ▲ přejdete na předchozí/následující složku*.

Režimy přehrávání

- V režimu přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **REP/RAN/PRESET** ▲ vyberte režim přehrávání:
  - Opakovat všechny: Všechny skladby budou přehrávány opakovaně, na displeji se zobrazí ↻ **ALL**.
  - Opakování skladby: Aktuální skladba se bude přehrávat opakovaně, na displeji se zobrazí ↻.
  - Opakovat složku*: Aktuální složka se bude přehrávat opakovaně, na displeji se zobrazí ↻ FOLDER.
  - Náhodně: Skladby se budou přehrávat v náhodném pořadí, na displeji se zobrazí **RAN**.

**Tyto možnosti jsou k dispozici pouze pro disky MP3, které obsahují více než jednu složku.*

GRAMOFON

Začínáme

- Odstraňte ochranný kryt jehly gramofonu.
- Před použitím uvolněte pojistku raménka v držáku. Po skončení poslechu raménko opět zajistěte.

UPOZORNĚNÍ: *Gramofon a AUX-IN se přehrávají ve stejném režimu. Pokud tedy chcete přehrávat gramofonovou desku, ujistěte se, že v konektoru AUX-IN není připojen žádný kabel.*

Nastavení otáček

- Nastavte přepínač rychlosti do správné polohy podle desky, kterou chcete přehrávat.

Přehrávání

- Položte desku na talíř gramofonu.
- Zvedněte raménko a přesuňte ho nad desku – talíř se automaticky roztočí. Poté opatrně spusťte jehlu na začátek desky.
- Po dohrání desky se talíř zastaví. Vraťte raménko zpět do držáku.

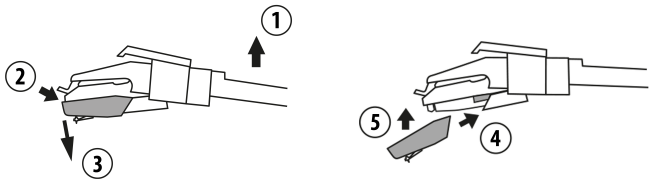
POZNÁMKA: Chcete-li zastavit přehrávání ručně, vraťte raménko kdykoliv zpět do držáku.

Automatické zastavení

- Pokud se deska zastaví ještě před koncem poslední skladby, přepněte přepínač automatického zastavení do polohy **OFF**. Deska pak dohraje celá, ale talíř se na konci automaticky nezastaví. Otáčení talíře pak zastavíte tak, že přepnete přepínač automatického zastavení zpět do polohy **ON** (případně vypnete přístroj) a vrátíte raménko do držáku.

Výměna jehly

- Zvedněte raménko. Pro vyjmutí staré jehly jednou rukou pevně držte hlavičku přenosky a druhou rukou opatrně vytáhněte starou jehlu ve vyznačeném směru (dle obrázku).
- Pro nasazení nové jehly ji uchopte za boky, abyste se nedotkli samotného hrotu, a jemně ji zatlačte do přenosky, dokud bezpečně nezacvakne na své místo.



POZNÁMKA: Životnost jehly závisí na podmínkách používání, ale obvykle je přibližně 170 hodin.

PŘEHRÁVÁNÍ Z EXTERNÍHO ZAŘÍZENÍ (VSTUP AUX-IN)

Toto zařízení poskytuje vstup AUX-IN. Přes tento 3,5mm jack lze k přístroji připojit externí zdroje zvuku a zesílit je.

- Připojte zařízení pomocí kabelu (není součástí dodávky) do AUX-IN vstupu.
- Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

POZNÁMKA: Při použití externího zařízení lze všechny funkce přehrávání ovládat pouze pomocí externího zařízení.

POSLECH RÁDIA

Automatické vyhledávání stanic

- Chcete-li spustit úplné vyhledávání, stiskněte a podržte tlačítko ▶‖ **/SCAN**. Po dokončení úplného vyhledávání se všechny nalezené stanice uloží do předvoleb.
- Stisknutím a podržením tlačítka ⏮ / ⏭ přejdete na předchozí/následující stanici.
- Chcete-li ručně vyhledat stanice FM, stiskněte opakovaně tlačítko ⏮ / ⏭, dokud nenaladíte požadovanou frekvenci.

POSLECH HUDBY ZE ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH

Před poslechem hudby spárujte zařízení s podporou technologie Bluetooth s přístrojem.

První párování

- V režimu Bluetooth na displeji bliká „**BT**". To znamená, že přístroj není spárován s žádným zařízením s podporou Bluetooth.
- V zařízení vyhledejte dostupná zařízení Bluetooth. V seznamu dostupných zařízení pro párování vyberte „**RTC166BT**".
- Po úspěšném spárování na displeji bude svítit „**BT**".

POZNÁMKA: Provozní dosah připojení Bluetooth je přibližně 10 metrů. Pro lepší příjem signálu odstraňte všechny překážky mezi přístrojem a zařízením Bluetooth. Kompatibilita se všemi zařízeními a typy médií není zaručena. Některé mobilní telefony s Bluetooth se mohou při uskutečňování a ukončování hovorů připojovat a odpojovat. To neznamená, že by se jednalo o problém s přístrojem.

Párování nového zařízení

- Stiskněte a podržte tlačítko ▶‖ **/SCAN** po dobu 3 sekund, na displeji bude blikat „**BT**" (to znamená, že jednotka je v režimu párování).

USB NAHRÁVÁNÍ

POZNÁMKA: Ujistěte se, že máte vložené USB zařízení, abyste mohli pokračovat v následujících krocích.

NAHRÁVÁNÍ

- Vyberte režim, ze kterého chcete nahrávat (PHONO/AUX/FM/BT).
- Stiskněte tlačítko ●**REC/FOLDER** ▲, na displeji bude blikat **USB** a (REC).
- Stiskněte tlačítko ●**REC/FOLDER** ▲ pro ukončení nahrávání.

POZNÁMKA: Na USB disku se vytvoří složka [REC].

Rozdělení nahrávky

- Nahrávaný soubor můžete rozdělit stisknutím tlačítka **TS/DELETE/FOLDER** ▼ během nahrávání. Po každém stisknutí tlačítka **TS/DELETE/FOLDER** ▼ přístroj ukončí aktuální soubor a bude pokračovat v nahrávání.

*POZNÁMKA: Po stisknutí tlačítka se na displeji zobrazí **TS**.*

ODSTRANĚNÍ SOUBORU

- Stiskněte a podržte tlačítko **TS/DELETE/FOLDER** ▼. Na displeji se zobrazí **DELETE** a automaticky se začne přehrávat následující skladba.

POZNÁMKA: Odstranění souboru je možné pouze v režimu USB.

PROPOJENÍ LINE OUT

Přístroj můžete připojit k externímu audio systému pomocí kabelu RCA (není součástí dodávky).

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj zcela odpojen ze sítě.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte abrazivní nebo silná rozpouštědla, protože by mohla poškodit povrch zařízení. Vhodný je suchý, měkký hadřík, pokud je však zařízení výrazněji znečištěné, lze jej otřít mírně navlhčeným hadříkem. Po vyčištění se ujistěte, že je přístroj vysušený.

POZNÁMKA: Pokud je nutné přístroj odeslat za účelem servisu, uložte jej do původního obalu. Pro tento účel uchovejte původní obal.

Čištění jehly

- Jehla přenosky je vysoce přesná součástka. Zacházejte s ní opatrně, abyste předešli poškození.
- K čištění jehly vždy používejte běžně dostupný čistič. Použití jiných prostředků než specializovaného čističe může jehlu poškodit.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napájení	DC 9V / 1A
Spotřeba energie	9 W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	< 0,25 W
Rozměry	cca 304 (Š) × 150 (V) × 290 (H) mm
Hmotnost	cca 1,93 kg
Provozní teplota	+5°C – +35°C
Frekvenční rozsah FM	87,5–108 MHz
Bluetooth	V5.0, podpora profilu A2DP a AVRCP
Frekvenční rozsah BT	2402–2480 MHz
EIRP (maximální vysílací výkon)	7,66 dBm
Výkon	2 × 1,5 W RMS
Dálkové ovládání	2 × AAA (1,5 V) baterie

VYHRAZUJEME SI PRÁVO NA ZMĚNU TECHNICKÝCH SPECIFIKACÍ.

OBSAH BALENÍ

Gramofon, napájecí adaptér, dálkové ovládání, návod k obsluze

VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení
(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidaci výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RTC166BT je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

ÚVOD

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš produkt.
- Prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako správne zariadenie používať. Po prečítaní návodu na obsluhu ho odložte na bezpečné miesto na budúce použitie.

VAROVANIA

Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte tento spotrebič dažďu alebo vlhkosti. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte kryt prístroja. Údržbu zverte iba kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSŤ

Všeobecné

- Dbajte na to, aby vám prístroj nespadol, a nevystavujte ho pôsobeniu kvapaliny, vlhkosti alebo vlhka. Mohlo by to viesť k jeho poškodeniu.
- Ak zariadenie premiestnite z chladného prostredia do teplejšieho, nechajte ho pred zapnutím prispôsobiť sa novej teplote. V opačnom prípade by mohlo dôjsť ku kondenzácii a poruchám zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie v prašnom prostredí, pretože prach môže poškodiť vnútorné elektronické súčasti a viesť k poruchám zariadenia.
- Chráňte prístroj pred silnými vibráciami a umiestnite ho na stabilný povrch.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Predídete tým riziku požiaru.
- Vetranie by nemalo byť obmedzované zakrývaním vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony a pod.
- Na prístroji by nemali byť umiestnené žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

Manipulácia s batériou a jej používanie

- S batériou by mali manipulovať iba dospelí. Nedovoľte deťom používať tento prístroj, ak nie je bezpečne pripevnený kryt priestoru pre batérie.
- Vyberte batérie, ak sú vybité alebo ak ich nebudete dlhšie používať. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a spôsobiť koróziu priestoru alebo prasknutie batérií, preto:
  - Nemiešajte typy batérií, napr. alkalické s uhličitanom zinočnatým.
  - Pri vkladaní nových batérií vymeňte všetky batérie naraz.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto by mali byť správne zlikvidované.

Rizika súvisiace s vysokou hlasitosťou



Pripojte slúchadlá s hlasitosťou nastavenou na nízku úroveň a v prípade potreby ju zvýšte. Dlhšie počúvanie s vysokou hlasitosťou môže v prípade niektorých slúchadiel spôsobiť poškodenie sluchu. Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokej úrovni hlasitosti.

OPIS PRÍSTROJA A OVLÁDACÍCH PRVKOV

1. Kryt proti prachu
2. Tlačidlo **REP/RAN/PRESET ▲**
3. Tlačidlo ■
4. LCD displej
5. Tlačidlo ▶II **/SCAN**
6. Tlačidlo **FUNCTION**
7. Slúchadlový výstup (3,5 mm)
8. AUX-IN vstup (3,5 mm)
9. USB konektor
10. IR prijímač
11. Tlačidlo **TS/DELETE/FOLDER ▼**
12. Tlačidlo ⏮
13. Tlačidlo ⏭
14. Tlačidlo ●**REC/FOLDER ▲**
15. Otočný ovládač ⏻**VOLUME**
16. FM anténa
17. Uzemňovacia svorka
18. Konektor LINE OUT
19. Napájacia zdierka
20. Stredový adaptér (pre SP platne)
21. Prepínač rýchlosti prehrávania
22. Prepínač automatického zastavenia
23. Držiak ramienka

POZNÁMKA: USB vstup nepodporuje nabíjanie externých zariadení.

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Vloženie batérií

Zložte kryt priestoru na batérie zo zadnej strany diaľkového ovládača. Vložte 2 × 1,5 V batérie veľkosti AAA podľa schémy v priehradke na batérie. Dbajte na správnu polaritu.

Ovládanie diaľkovým ovládačom

Na ovládanie prístroja diaľkovým ovládačom namierte ovládač na snímač na prednom paneli a stlačte požadované tlačidlo.
Diaľkové ovládanie funguje najlepšie vo vzdialenosti 6 až 7 metrov od predného panelu a pod uhlom 30 stupňov. Jasné slnečné alebo umelé svetlo môže narušiť funkciu diaľkového ovládania.
Ak diaľkové ovládanie nefunguje správne alebo prestane reagovať, najprv vymeňte batérie a potom skúste znížiť intenzitu osvetlenia v miestnosti.

Tlačidlá diaľkového ovládania

⏻	Stlačením zapnete/vypnete.
FUNC	Opakovaným stlačením vyberte režim (USB / PHONO/AUX / FM / BT).
REP/RAN **PRESET ▲**	**FM**: Stlačením vyhľadáte nasledujúcu predvoľbu. **USB**: Režim prehrávania.
⏮	**FM**: Stlačením a podržaním tlačidla vyhľadáte predchádzajúcu stanicu. **BT/USB**: Stlačením prejdete na predchádzajúcu skladbu.
⏯ **/SCAN**	**FM**: Stlačením a podržaním spustíte úplné vyhľadávanie. **BT/USB**: Spustenie/pozastavenie prehrávania. **BT**: Stlačením a podržaním odpojíte BT zariadenie.
⏭	**FM**: Stlačením a podržaním tlačidla vyhľadáte nasledujúcu stanicu. **BT/USB**: Stlačením prejdete na nasledujúcu skladbu.
■	**USB**: Zastavenie prehrávania.
TS/DEL. **F. ▼**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Rozdelenie nahrávky. **USB**: Stlačením prejdete na predchádzajúci priečinok. Stlačením a podržaním odstránite súbor z USB.
●REC **F. ▲**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Nahrávanie na USB. **USB**: Stlačením prejdete na nasledujúci priečinok.
CLOCK	Nastavenie času (pohotovostný režim).
🔉 / 🔊	Zvýšenie/zníženie hlasitosti.

ZAČÍNAME

Napájanie

Pripojte napájací adaptér do konektora na zadnej strane zariadenia a zapojte ho do elektrickej zásuvky.

POZNÁMKA: Pripojenie prístroja k inému zdroju napájania môže spôsobiť jeho poškodenie.

FM anténa

Pre najlepší príjem drôtovú anténu úplne roztiahnite a upevnite na stenu či rám dverí.

ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE

Zapnutie/vypnutie

Stlačením ovládača ⏻**VOLUME** prístroj zapnete/vypnete.

POZNÁMKA: Ak je prístroj nečinný približne 15 minút, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu.

Výber režimu

Opakovaným stlačením prepínate medzi režimami **USB / PHONO/AUX / FM / BT**.

Nastavenie hlasitosti

Otočením ovládača ⏻**VOLUME** nastavte hlasitosť.

Nastavenie času

POZNÁMKA: Prístroj musí byť v pohotovostnom režime.

Pre nastavenie formátu času (12H/24H) stlačte tlačidlo **CLOCK** na diaľkovom ovládači. Opätovným stlačením tlačidla **CLOCK** vstúpite do režimu nastavenia času. Pomocou ⏮ / ⏭ nastavte požadované hodnoty. Potvrďte ďalším stlačením tlačidla **CLOCK**.

UPOZORNENIE: *Pri odpojení od siete sa čas resetuje.*

POČÚVANIE HUDBY ZO ZARIADENIA USB

POZNÁMKA: Prístroj podporuje iba formát MP3. Zariadenie podporuje USB disky s kapacitou až 32 GB (FAT) alebo až 128 GB (exFAT).

Pripojte zariadenie USB do konektora USB. Prístroj začne automaticky prehrávať hudbu.

Prehrávanie

- Stlačením tlačidla ⏯**/SCAN** prehráte/pozastavíte prehrávanie.
- Stlačením a podržaním tlačidla ⏮ / ⏭ spustíte prevíjanie dozadu/dopredu.
- Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■. Na displeji sa zobrazí celkový počet priečinkov*/skladieb.

Výber skladby

- Stlačením tlačidla ⏮ / ⏭ preskočíte na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
- Stlačením tlačidla **TS/DELETE/FOLDER ▼** / ●**REC/FOLDER ▲** prejdete na predchádzajúci/nasledujúci priečinok*.

Režimy prehrávania

- V režime prehrávania opakovaným stlačením tlačidla **REP/RAN/PRESET ▲** vyberte režim prehrávania:
  - Opakovať všetky: Všetky skladby sa budú prehrávať opakovane, na displeji sa zobrazí ↻ **ALL**.
  - Opakovanie skladby: Aktuálna skladba sa bude prehrávať opakovane, na displeji sa zobrazí ↻.
  - Opakovať priečinok*: Aktuálny priečinok sa bude prehrávať opakovane, na displeji sa zobrazí ↻ FOLDER.
  - Náhodne: Skladby sa budú prehrávať v náhodnom poradí, na displeji sa zobrazí **RAN**.

**Tieto možnosti sú k dispozícii iba pre MP3 disky, ktoré obsahujú viac ako jeden priečinok.*

GRAMOFÓN

Začíname

- Odstráňte ochranný kryt ihly gramofónu.
- Pred použitím uvoľnite poistku ramienka v držiaku. Po skončení počúvania ramienko opäť zaistite.

***UPOZORNENIE**: Gramofón a AUX-IN sa prehrávajú v rovnakom režime. Ak teda chcete prehrávať gramofónovú platňu, uistite sa, že v konektore AUX-IN nie je pripojený žiadny kábel.*

Nastavenie otáčok

- Nastavte prepínač rýchlosti do správnej polohy podľa platne, ktorú chcete prehrávať.

Prehrávanie

- Položte platňu na tanier gramofónu.
- Zdvihnite ramienko a presuňte ho nad platňu – tanier sa automaticky roztočí. Potom opatrne spustite ihlu na začiatok platne.
- Po dohraní platne sa tanier zastaví. Vráťte ramienko späť do držiaka.

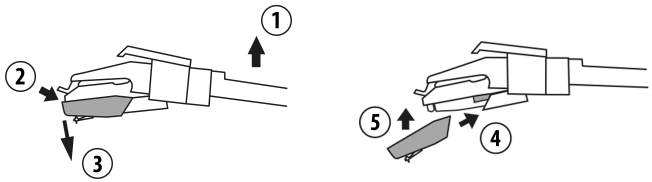
POZNÁMKA: Ak chcete zastaviť prehrávanie ručne, vráťte ramienko kedykoľvek späť do držiaka.

Automatické zastavenie

- Ak sa platňa zastaví ešte pred koncom poslednej skladby, prepnite prepínač automatického zastavenia do polohy **OFF**. Platňa potom dohrá celá, ale tanier sa na konci automaticky nezastaví. Otáčanie taniera potom zastavíte tak, že prepnete prepínač automatického zastavenia späť do polohy **ON** (prípadne vypnete prístroj) a vrátite ramienko do držiaka.

Výmena ihly

- Zdvihnite ramienko. Na vybratie starej ihly jednou rukou pevne držte hlavičku prenosky a druhou rukou opatrne vytiahnite starú ihlu vo vyznačenom smere (podľa obrázka).
- Na nasadenie novej ihly ju uchopte za boky, aby ste sa nedotkli samotného hrotu, a jemne ju zatlačte do prenosky, kým bezpečne nezacvakne na svoje miesto.



POZNÁMKA: Životnosť ihly závisí od podmienok používania, ale zvyčajne je približne 170 hodín.

PREHRÁVANIE Z EXTERNÉHO ZARIADENIA (VSTUP AUX-IN)

Toto zariadenie poskytuje vstup AUX-IN. Cez tento 3,5 mm jack je možné k prístroju pripojiť externé zdroje zvuku a zosilniť ich.

- Pripojte zariadenie pomocou kábla (nie je súčasťou dodávky) do vstupu AUX-IN.
- Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.

POZNÁMKA: Pri použití externého zariadenia je možné všetky funkcie prehrávania ovládať iba pomocou externého zariadenia.

POČÚVANIE RÁDIA

Automatické vyhľadávanie staníc

- Ak chcete spustiť úplné vyhľadávanie, stlačte a podržte tlačidlo ▶‖ **/SCAN**. Po dokončení úplného vyhľadávania sa všetky nájdené stanice uložia do predvolieb.
- Stlačením a podržaním tlačidla ⏮ / ⏭ prejdete na predchádzajúcu/nasledujúcu stanicu.
- Ak chcete ručne vyhľadať stanice FM, stlačte opakovane tlačidlo ⏮ / ⏭, kým nenaladíte požadovanú frekvenciu.

POČÚVANIE HUDBY ZO ZARIADENIA BLUETOOTH

Pred počúvaním hudby spárujte zariadenie s podporou technológie Bluetooth s prístrojom.

Prvé párovanie

- V režime Bluetooth na displeji bliká „**BT**". To znamená, že prístroj nie je spárovaný so žiadnym zariadením s podporou Bluetooth.
- Vo svojom zariadení vyhľadajte dostupné zariadenia Bluetooth. V zozname dostupných zariadení na párovanie vyberte „**RTC166BT**".
- Po úspešnom spárovaní bude na displeji svietiť „**BT**".

POZNÁMKA: Prevádzkový dosah pripojenia Bluetooth je približne 10 metrov. Pre lepší príjem signálu odstráňte všetky prekážky medzi prístrojom a zariadením Bluetooth. Kompatibilita so všetkými zariadeniami a typmi médií nie je zaručená. Niektoré mobilné telefóny s Bluetooth sa môžu pri uskutočňovaní a ukončovaní hovorov pripájať a odpájať. To neznamená, že by išlo o problém s prístrojom.

Párovanie nového zariadenia

- Stlačte a podržte tlačidlo ▶‖ **/SCAN** po dobu 3 sekúnd, na displeji bude blikať „**BT**" (to znamená, že jednotka je v režime párovania).

USB NAHRÁVANIE

POZNÁMKA: Uistite sa, že máte vložené USB zariadenie, aby ste mohli pokračovať v nasledujúcich krokoch.

NAHRÁVANIE

- Vyberte režim, z ktorého chcete nahrávať (PHONO/AUX/FM/BT).
- Stlačte tlačidlo ●**REC/FOLDER** ▲, na displeji bude blikať **USB** a (REC).
- Stlačte tlačidlo ●**REC/FOLDER** ▲ pre ukončenie nahrávania.

POZNÁMKA: Na USB disku sa vytvorí priečinok [REC].

Rozdelenie nahrávky

- Nahrávaný súbor môžete rozdeliť stlačením tlačidla **TS/DELETE/FOLDER** ▼ počas nahrávania.
- Po každom stlačení tlačidla **TS/DELETE/FOLDER** ▼ prístroj ukončí aktuálny súbor a bude pokračovať v nahrávaní.

*POZNÁMKA: Po stlačení tlačidla sa na displeji zobrazí **TS**.*

ODSTRÁNENIE SÚBORU

- Stlačte a podržte tlačidlo **TS/DELETE/FOLDER** ▼. Na displeji sa zobrazí **DELETE** a automaticky sa začne prehrávať nasledujúca skladba.

POZNÁMKA: Odstránenie súboru je možné iba v režime USB.

PREPOJENIE LINE OUT

Prístroj môžete pripojiť k externému audio systému pomocou kábla RCA (nie je súčasťou dodávky).

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je prístroj úplne odpojený od siete.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte abrazívne alebo silné rozpúšťadlá, pretože by mohli poškodiť povrch zariadenia. Vhodná je suchá, mäkká handrička, ak je však zariadenie výraznejšie znečistené, je možné ho utrieť mierne navlhčenou handričkou. Po vyčistení sa uistite, že je prístroj vysušený.

POZNÁMKA: Ak je nutné prístroj odoslať kvôli servisu, uložte ho do pôvodného obalu. Pre tento účel uchovajte pôvodný obal.

Čistenie ihly

- Ihla prenosky je vysoko presná súčiastka. Zaobchádzajte s ňou opatrne, aby ste predišli poškodeniu.
- Na čistenie ihly vždy používajte bežne dostupný čistič. Použitie iných prostriedkov ako špecializovaného čističa môže ihlu poškodiť.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napájanie	DC 9V / 1A
Spotreba energie	9 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 0,25 W
Rozmery	cca 304 (Š) × 150 (V) × 290 (H) mm
Hmotnosť	cca 1,93 kg
Prevádzková teplota	+5°C – +35°C
Frekvenčný rozsah FM	87,5–108 MHz
Bluetooth	V5.0, podpora profilov A2DP a AVRCP
Frekvenčný rozsah BT	2402–2480 MHz
EIRP (maximálny vysielací výkon)	7,66 dBm
Výkon	2 × 1,5 W RMS
Diaľkové ovládanie	2 × AAA (1,5 V) batérie

VYHRADZUJEME SI PRÁVO NA ZMENU TECHNICKÝCH ŠPECIFIKÁCIÍ.

OBSAH BALENIA

Gramofón, napájací adaptér, diaľkové ovládanie, návod na obsluhu

VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĹNÉ SPOTREBITEĹOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení
(Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byt zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia RTC166BT je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet; refer servicing to qualified personnel only.

SAFETY

General

- Do not drop the device and do not expose it to liquid, moisture or humidity. These might lead to damage to the device.
- If the device is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not use the device in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.
- Protect the device from strong vibrations and place it on stable surfaces.
- Do not attempt to disassembly the device.
- If the device is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
  - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
  - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Risks associated with high volumes



Connect headphones with volume set low and increase it if required. Prolonged listening through some headphones at high volume settings can result in hearing damage.
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

PRODUCT OVERVIEW AND CONTROL BUTTONS

1. Dust cover
2. **REP/RAN/PRESET** ▲ button
3. ■ button
4. LCD display
5. ⏯ **/SCAN** button
6. **FUNCTION** button
7. Headphone output (3,5 mm)
8. AUX-IN input (3,5 mm)
9. USB port
10. IR receiver
11. **TS/DELETE/FOLDER** ▼ button
12. ⏮ button
13. ⏭ button
14. ● **REC/FOLDER** ▲ button
15. ⏻ **VOLUME** control knob
16. FM antenna
17. Grounding terminal
18. LINE OUT jack
19. DC socket
20. Center adapter (SP plates)
21. Speed selector switch
22. Auto-stop switch
23. Tonearm rest

NOTE: The USB port does not support charging external devices.

REMOTE CONTROL

To install the batteries

Lift off the battery compartment cover from the rear of the remote control. Insert 2 × 1,5V AAA size batteries in accordance with the diagram in the battery compartment. Take care to observe the correct polarity.

Remote control operation

To operate the device with the remote control, point the remote handset at the remote sensor on the front panel and press the appropriate button on the remote handset.
The remote works best within a range of 6 ~ 7 meters from the front panel and on an angle of 30 degrees. Bright sunlight or room light conditions can interfere with the remote control. If the remote operation is unsatisfactory or stops working entirely, first try replacing the remote batteries, then try reducing the room lighting conditions.

Remote control buttons

⏻	Press to turn ON/OFF.
FUNC	Press repeatedly to select the mode (USB / PHONO/AUX / FM / BT).
REP/RAN **PRESET ▲**	**FM**: Press to search for the next preset station. **USB**: Playback mode.
⏮	**FM**: Press and hold to search for the previous station. **BT/USB**: Press to skip to the previous track.
⏯ **/SCAN**	**FM**: Press and hold to start a full scan. **BT/USB**: Start/pause playback. **BT**: Press and hold to disconnect the BT device.
⏭	**FM**: Press and hold to search for the next station. **BT/USB**: Press to skip to the next track.
■	**USB**: Stop playback.
TS/DEL. **F. ▼**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Track separation. **USB**: Press to skip to the previous folder. Press and hold to delete a file from the USB.
●REC **F. ▲**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Recording to USB. **USB**: Press to skip to the next folder.
CLOCK	Time setting (standby mode).
🔉 / 🔊	Increase/Decrease volume.

GETTING STARTED

Power supply

Connect the power adaptor to the back of device and plug it into power socket.

NOTE: Connecting the unit to any other power source may cause damage the unit.

FM antenna

For the best reception, fully extend the wire antenna and fix it to a wall or door frame.

BASIC OPERATIONS

Power on/off

Press the ⏻**VOLUME** control knob to turn the unit on/off.

NOTE: When the unit is idle for approximately 15 minutes, it automatically switches to Standby mode.

Mode selection

Press repeatedly to switch between **USB / PHONO/AUX / FM / BT** modes.

Volume adjustment

Rotate the ⏻**VOLUME** control knob to adjust the volume.

Time setting

NOTE: The unit must be in Standby mode.

To set the time format (12H/24H), press the **CLOCK** button on the remote control. Press the **CLOCK** button again to enter the time setting mode. Use ⏮ / ⏭ to set the desired values. Confirm the setting by pressing the **CLOCK** button once more.

WARNING: *The time will reset if the unit is disconnected from the power grid.*

LISTENING TO MUSIC ON A USB DEVICE

NOTE: The unit only supports the MP3 format. The device supports USB flash drives with a capacity of up to 32 GB (FAT) or up to 128 GB (exFAT).

Connect the USB device to the USB port. The unit will automatically start playing music.

Playback

- Press the ⏯**/SCAN** button to play/pause playback.
- Press and hold the ⏮ / ⏭ button to fast forward/rewind.
- Press the ■ button to stop playback. The total number of folders*/tracks will be displayed.

Select a track

- Press the ⏮ / ⏭ button to skip to the previous/next track.
- Press the **TS/DELETE/FOLDER** ▼ / ●**REC/FOLDER** ▲ button to skip to the previous/next folder*.

Playback modes

- In playback mode, press the **REP/RAN/PRESET** ▲ button repeatedly to select the playback mode:
  - Repeat All - All tracks will be played repeatedly, ↻ **ALL** will appear on the display.
  - Repeat One - The current track will be played repeatedly, ↻ will appear on the display.
  - Repeat Folder* - The current folder will be played repeatedly, ↻ FOLDER will appear on the display.
  - Random - The tracks will be played in a random sequence, **RAN** will appear on the display.

**These options are only available for MP3 discs that contain more than one folder.*

TURNTABLE

Getting Started

- Remove the protective stylus cover.
- Before use, release the tonearm lock on the tonearm rest. After you have finished listening, secure the tonearm again.

WARNING: *The Turntable and AUX-IN operate in the same mode. Therefore, if you want to play a record, make sure no cable is connected to the AUX-IN jack.*

Speed Adjustment

- Set the speed selector switch to the correct position according to the record you want to play.

Playback

- Place the record on the turntable platter.
- Lift the tonearm and move it over the record – the platter will start spinning automatically. Then, carefully lower the stylus onto the beginning of the record.
- When the record has finished playing, the platter will stop. Return the tonearm to its rest.

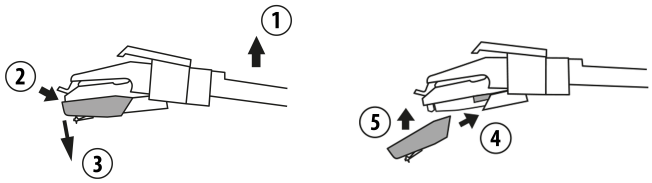
NOTE: To stop playback manually, return the tonearm to its rest at any time.

Auto-Stop

- If the record stops before the end of the last track, set the auto-stop switch to the **OFF** position. The record will then play to the end, but the platter will not stop automatically. You can then stop the platter from spinning by switching the auto-stop switch back to the **ON** position (or by turning off the device) and returning the tonearm to its rest.

Replacing the Stylus

- Lift the tonearm. To remove the old stylus, firmly hold the cartridge with one hand and gently pull the old stylus out with the other hand in the direction indicated (as shown in the picture).
- To install the new stylus, hold it by its sides to avoid touching the tip, and gently push it into the cartridge until it clicks securely into place.



NOTE: The lifespan of the stylus depends on the conditions of use, but it is typically around 170 hours.

AUX-IN OPERATION

This device provides AUX-IN input, through this 3,5 mm jack external audio sources can be connected to this unit and be amplified.

- Connect your device with a cable (not included) to the AUX-IN input.
- Adjust the volume to your desired level.

NOTE: When using an external device, all playback features can only be controlled by the external device.

LISTENING TO THE RADIO

Scanning for stations

- To start a full scan, press and hold the ⏯/**SCAN** button. When the full scan is complete, all found stations are saved to presets.
- Press and hold the ⏮ / ⏭ button to search for the previous/next station.
- To manually search for FM stations, press the ⏮ / ⏭ button repeatedly until your desired frequency is reached.

LISTENING TO MUSIC FROM A BLUETOOTH DEVICE

Pair your Bluetooth-enabled device with the unit before listening to music.

First time pairing

- In Bluetooth mode, „**BT**" flashes on the display. This indicates that the unit is not paired with any Bluetooth-enabled device.
- Search for available Bluetooth devices on your device. Select „**RTC166BT**" from the list of available devices for pairing.
- Once successfully paired, „**BT**" will remain lit on the display.

NOTE: The operational range between the unit and the device is approximately 10 meters. For better signal reception, remove any obstacles between the unit and the Bluetooth device. Compatibility with all devices and media types is not guaranteed. Some mobile phones with Bluetooth functions may connect and disconnect as you make and end calls. This is not an indication of a problem with your unit.

Pairing a new device

- Press and hold the ⏯/**SCAN** button for 3 seconds, „**BT**" will flash on the display (this indicates that the unit is in pairing mode).

USB RECORDING

NOTE: Make sure a USB device is inserted to proceed with the following steps.

RECORDING

- Select the mode you wish to record from (PHONO/AUX/FM/BT).
- Press the ●**REC/FOLDER** ▲ button, **USB** and (REC) will flash on the display.
- Press the ●**REC/FOLDER** ▲ button to stop recording.

NOTE: A folder named [REC] will be created on the USB flash drive.

Track separation

- You can split the recording file by pressing the **TS/DELETE/FOLDER** ▼ button during recording.
- Each time you press the **TS/DELETE/FOLDER** ▼ button, the unit will terminate the current file and continue recording.

*NOTE: After pressing the button, **TS** will be displayed.*

DELETING A FILE

- Press and hold the **TS/DELETE/FOLDER** ▼ button. **DELETE** will appear on the display, and the next track will start playing automatically.

NOTE: Deleting files is only possible in USB mode.

LINE OUT CONNECTION

You can connect the unit to your audio system with an RCA cable (not provided).

MAINTENANCE / CLEANING

- Ensure the unit is fully unplugged from the mains socket before cleaning.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the device since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the device is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.

NOTE: When it is necessary to ship the device, store it in its original package. Save the package for this purpose.

Stylus Cleaning

- The cartridge stylus is a high-precision component. Handle it with care to prevent any damage.
- Always use a commercially available stylus cleaner to clean the stylus. Using agents other than a specialized cleaner can damage the stylus.

SPECIFICATIONS

Power requirement	DC 9V / 1A
Power consumption	9 W
Standby power consumption	< 0,25 W
Dimensions	approx. 304 (W) × 150 (H) × 290 (D) mm
Weight	approx. 1,93 kg
Operation temperature	+5°C – +35°C
FM Frequency range	87,5–108 MHz
Bluetooth	V5.0, support A2DP and AVRCP profile
BT Frequency range	2402–2480 MHz
EIRP (Max transmit power)	7,66 dBm
Power output	2 × 1,5 W RMS
Remote control	2 × AAA (1,5 V) batteries

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

PACKAGE CONTENTS

Turntable, power adaptor, remote control, user manual

WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type RTC166BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy tego urządzenia wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy, a czynności serwisowe należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

BEZPIECZEŃTSTWO

Informacje ogólne

- Nie upuszczaj urządzenia i nie narażaj go na działanie cieczy, wilgoci lub innych czynników. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Jeżeli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego otoczenia do cieplejszego, przed uruchomieniem urządzenia należy pozwolić mu na dostosowanie się do nowej temperatury. W przeciwnym razie może dojść do kondensacji pary wodnej, co może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku zapylonym, ponieważ kurz może uszkodzić wewnętrzne elementy elektroniczne i doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia.
- Należy chronić urządzenie przed silnymi wibracjami i stawiać je na stabilnych powierzchniach.
- Nie należy podejmować prób demontażu urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od zasilania poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka. Ma to na celu uniknięcie ryzyka pożaru.
- Upewnij się, że wentylacja nie jest utrudniona przez zakrycie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- Na urządzeniu nie wolno stawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia, jeżeli pokrywa baterii nie jest prawidłowo przymocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
  - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
  - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

Zagrożenie związane z wysokim napięciem



Podłącz słuchawki z ustawioną niską głośnością i zwiększ ją w razie potrzeby. Długotrwałe słuchanie przez niektóre słuchawki przy wysokich ustawieniach głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas.

PRZEGLĄD PRODUKTU I PRZYCISKI STERUJĄCE

1. Pokrywa przeciwkurzowa
2. Przycisk **REP/RAN/PRESET ▲**
3. Przycisk ■
4. Ekran LCD
5. Przycisk ▶II **/SCAN**
6. Przycisk **FUNCTION**
7. Wyjście słuchawkowe (3,5 mm)
8. Wejście AUX-IN (3,5 mm)
9. Port USB
10. Odbiornik podczerwieni (IR)
11. Przycisk **TS/DELETE/FOLDER ▼**
12. Przycisk ⏮
13. Przycisk ⏭
14. Przycisk ●**REC/FOLDER ▲**
15. Pokrętło ⏻**VOLUME**
16. Antena FM
17. Złącze uziemienia
18. Złącze LINE OUT
19. Gniazdo zasilania
20. Adapter do płyt SP (singli)
21. Przełącznik prędkości odtwarzania
22. Przełącznik automatycznego zatrzymania
23. Uchwyt ramienia gramofonu

UWAGA: Port USB nie obsługuje ładowania urządzeń zewnętrznych.

ZDALNE STEROWANIE

Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę komory baterii z tyłu pilota. Włóż 2 baterie 1,5 V AAA zgodnie ze schematem w komorze baterii. Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość.

Obsługa pilota

Aby obsługiwać urządzenie za pomocą pilota, skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na panelu przednim i naciśnij odpowiedni przycisk na pilocie.
Pilot działa najlepiej w zasięgu 6 – 7 metrów od panelu przedniego i pod kątem 30 stopni. Jasne światło słoneczne lub oświetlenie w pomieszczeniu może zakłócać działanie pilota.
Jeżeli działanie pilota jest niezadowalające lub przestaje działać całkowicie, spróbuj najpierw wymienić baterie pilota, a następnie spróbuj zmniejszyć oświetlenie w pomieszczeniu.

Przyciski pilota zdalnego sterowania

⏻	Naciśnięcie powoduje włączenie/wyłączenie.
FUNC	Naciskaj wielokrotnie, aby wybrać tryb (USB / PHONO/AUX / FM / BT).
REP/RAN **PRESET ▲**	**FM**: Naciśnij, aby wyszukać następną zaprogramowane ustawienie. **USB**: Tryb odtwarzania.
⏮	**FM**: Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać poprzednią stację. **BT/USB**: Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu.
⏯ **/SCAN**	**FM**: Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć pełne skanowanie. **BT/USB**: Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania. **BT**: Naciśnij i przytrzymaj, aby odłączyć urządzenie BT.
⏭	**FM**: Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać następną stację. **BT/USB**: Naciśnij, aby przejść do następnego utworu.
■	**USB**: Zatrzymanie odtwarzania.
TS/DEL. **F. ▼**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Podział nagrania. **USB**: Naciśnij, aby przejść do poprzedniego folderu. Naciśnij i przytrzymaj, aby usunąć plik z USB.
●REC **F. ▲**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Nagrywanie na USB. **USB**: Naciśnij, aby przejść do następnego folderu.
CLOCK	Ustawianie czasu (tryb czuwania).
🔉 / 🔊	Zwiększanie/zmniejszanie głośności.

PIERWSZE KROKI

Zasilanie

Podłącz zasilacz do tylnej części urządzenia i podłącz go do gniazdka elektrycznego.

UWAGA: Podłączenie urządzenia do innego źródła zasilania może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Antena FM

Dla najlepszego odbioru, całkowicie rozwiń antenę i przymocuj ją do ściany lub ramy drzwi.

PODSTAWOWA OBSŁUGA

Włączanie/wyłączanie

Naciśnij pokrętło ⏻**VOLUME**, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

UWAGA: Jeśli urządzenie pozostaje bezczynne przez około 15 minut, automatycznie przełączy się w tryb czuwania.

Wybór trybu

Naciskaj wielokrotnie, aby przełączać między trybami **USB / PHONO/AUX / FM / BT**.

Regulacja głośności

Obróć pokrętło ⏻**VOLUME**, aby ustawić głośność.

Ustawianie czasu

UWAGA: Urządzenie musi znajdować się w trybie czuwania.

Aby ustawić format czasu (12H/24H), naciśnij przycisk **CLOCK** na pilocie zdalnego sterowania. Ponownie naciśnij przycisk **CLOCK**, aby przejść do trybu ustawiania czasu. Użyj ⏮ / ⏭, aby ustawić żądane wartości. Potwierdź wybór, naciskając przycisk **CLOCK** po raz kolejny.

OSTRZEŻENIE: *Po odłączeniu od sieci zasilającej czas zostanie zresetowany.*

SŁUCHANIE MUZYKI NA URZĄDZENIU USB

UWAGA: Urządzenie obsługuje wyłącznie format MP3. Urządzenie obsługuje pamięci USB o pojemności do 32 GB (FAT) lub do 128 GB (exFAT).

Podłącz urządzenie USB do portu USB. Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie muzyki.

Odtwarzanie

- Naciśnij przycisk ⏯**/SCAN**, aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮ / ⏭, aby rozpocząć przewijanie do tyłu/do przodu.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■. Na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba folderów*/utworów.

Wybór utworu

- Naciśnij przycisk ⏮ / ⏭, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu.
- Naciśnij przycisk **TS/DELETE/FOLDER ▼** / ●**REC/FOLDER ▲**, aby przejść do poprzedniego/następnego folderu*.

Tryby odtwarzania

- W trybie odtwarzania naciskaj wielokrotnie przycisk **REP/RAN/PRESET ▲**, aby wybrać tryb odtwarzania:
  - Powtórz wszystkie - wszystkie utwory będą odtwarzane wielokrotnie, na wyświetlaczu pojawi się ↻ **ALL**.
  - Powtórz jeden - bieżący utwór będzie odtwarzana wielokrotnie, na wyświetlaczu pojawi się ↻.
  - Powtórz folder* - bieżący folder będzie odtwarzany wielokrotnie, na wyświetlaczu pojawi się ↻ **FOLDER**.
  - Losowo - utwory będą odtwarzane w kolejności losowej, na wyświetlaczu pojawi się **RAN**.

**Te opcje są dostępne wyłącznie dla dysków MP3, które zawierają więcej niż jeden folder.*

GRAMOFON

Pierwsze kroki

- Zdejmij osłonę igły gramofonowej.
- Przed użyciem zwolnij blokadę ramienia w uchwycie. Po zakończeniu słuchania ponownie zabezpiecz ramię.

OSTRZEŻENIE: *Gramofon i wejście AUX-IN działają w tym samym trybie. Jeśli więc chcesz odtwarzać płytę winylową, upewnij się, że do gniazda AUX-IN nie jest podłączony żaden kabel.*

Ustawienie prędkości

- Ustaw przełącznik prędkości w odpowiedniej pozycji, w zależności od płyty, którą chcesz odtwarzać.

Odtwarzanie

- Połóż płytę na talerzu gramofonu.
- Podnieś ramię i przesuń je nad płytę – talerz zacznie się automatycznie obracać. Następnie ostrożnie opuść igłę na początek płyty.
- Po zakończeniu odtwarzania płyty talerz się zatrzyma. Umieść ramię z powrotem w uchwycie.

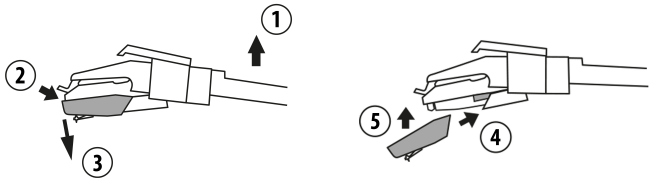
UWAGA: Aby zatrzymać odtwarzanie ręcznie, w dowolnym momencie odsuń ramię z powrotem na uchwyt.

Automatyczne zatrzymanie (Auto-stop)

- Jeśli płyta zatrzyma się przed końcem ostatniego utworu, ustaw przełącznik automatycznego zatrzymania w pozycji **OFF**. Płyta zostanie wtedy odtworzona do końca, ale talerz nie zatrzyma się automatycznie na jej końcu. Obracanie talerza można wtedy zatrzymać, przełączając przełącznik automatycznego zatrzymania z powrotem w pozycję **ON** (lub wyłączając urządzenie) i odkładając ramię na uchwyt.

Wymiana igły

- Podnieś ramię. Aby wyjąć starą igłę, jedną ręką mocno przytrzymaj główkę wkładki, a drugą ostrożnie wyciągnij starą igłę w wskazanym kierunku (zgodnie z rysunkiem).
- Aby założyć nową igłę, chwyć ją za boki, unikając dotykania samego ostrza, i delikatnie wciśnij ją do wkładki, aż bezpiecznie zatrzaśnie się na swoim miejscu.



UWAGA: Żywotność igły zależy od warunków użytkowania, ale zazwyczaj wynosi około 170 godzin.

DZIAŁANIE AUX-IN

Urządzenie posiada wejście AUX-IN, przez które można podłączyć zewnętrzne źródła dźwięku i wzmocnić je za pomocą gniazda 3,5 mm.

- Podłącz urządzenie za pomocą kabla (brak w zestawie) do wejścia AUX-IN.
- Wyreguluj głośność do żądanego poziomu.

UWAGA: W przypadku korzystania z urządzenia zewnętrznego, wszystkie funkcje odtwarzania mogą być kontrolowane wyłącznie przez urządzenie zewnętrzne.

SŁUCHANIE RADIA

Wyszukiwanie stacji

- Aby rozpocząć pełne skanowanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▶II **/SCAN**. Po zakończeniu pełnego skanowania wszystkie znalezione stacje zostaną zapisane w pamięci.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏮ / ⏭, aby wyszukać poprzednią/następną stację.
- Aby ręcznie wyszukać stacje FM, naciskaj kolejno przyciski ⏮ / ⏭, aż do uzyskania żądanej częstotliwości.

SŁUCHANIE MUZYKI Z URZĄDZENIA BLUETOOTH

Przed rozpoczęciem słuchania muzyki należy sparować z urządzeniem urządzenie obsługujące technologię Bluetooth.

Pierwsze parowanie

- W trybie Bluetooth na wyświetlaczu miga „**BT**". Oznacza to, że urządzenie nie jest sparowane z żadnym urządzeniem obsługującym technologię Bluetooth.
- Wyszukaj dostępne urządzenia Bluetooth w swoim urządzeniu. Z listy dostępnych do sparowania urządzeń wybierz „**RTC166BT**".
- Po pomyślnym sparowaniu na wyświetlaczu będzie stale świecić „**BT**".

UWAGA: Zasięg operacyjny pomiędzy jednostką a urządzeniem wynosi około 10 metrów. Aby uzyskać lepszy odbiór sygnału, usuń wszelkie przeszkody pomiędzy urządzeniem a urządzeniem Bluetooth. Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami i typami mediów nie jest gwarantowana. Niektóre telefony komórkowe z funkcją Bluetooth mogą się łączyć i rozłączać podczas wykonywania i kończenia połączeń. Nie jest to oznaka problemu z urządzeniem.

Parowanie nowego urządzenia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▶II **/SCAN** przez 3 sekundy, na wyświetlaczu zacznie migać „**BT**" (oznacza to, że urządzenie znajduje się w trybie parowania).

NAGRYWANIE USB

UWAGA: Upewnij się, że urządzenie USB jest włożone, aby móc przejść do kolejnych kroków.

NAGRYWANIE

- Wybierz tryb, z którego chcesz nagrywać (PHONO/AUX/FM/BT).
- Naciśnij przycisk ●**REC/FOLDER** ▲, na wyświetlaczu zacznie migać **USB** oraz (REC).
- Naciśnij przycisk ●**REC/FOLDER** ▲, aby zakończyć nagrywanie.

UWAGA: Na pamięci USB zostanie utworzony folder [REC].

Podział nagrania

- Możesz podzielić nagrywany plik, naciskając przycisk **TS/DELETE/FOLDER** ▼ podczas nagrywania.
- Po każdym naciśnięciu przycisku **TS/DELETE/FOLDER** ▼ urządzenie zakończy aktualny plik i będzie kontynuować nagrywanie.

*UWAGA: Po naciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawi się **TS**.*

USUWANIE PLIKU

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TS/DELETE/FOLDER** ▼. Na wyświetlaczu pojawi się **DELETE** i automatycznie rozpocznie się odtwarzanie kolejnego utworu.

UWAGA: Usuwanie plików jest możliwe wyłącznie w trybie USB.

PODŁĄCZENIE WYJŚCIA LINIOWEGO

Możesz podłączyć urządzenie do swojego systemu audio za pomocą kabla RCA (nie dołączono).

KONSERWACJA / CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie odłączone od gniazdka sieciowego.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych ostrych lub silnych rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia. Odpowiednia jest sucha, miękka szmatka, jednak jeżeli urządzenie jest bardzo brudne, można je przetrzeć lekko wilgotną szmatką. Upewnij się, że urządzenie zostało wysuszone po czyszczeniu.

UWAGA: Jeśli konieczne jest wysłanie urządzenia, należy przechowywać je w oryginalnym opakowaniu. Zachowaj opakowanie w tym celu.

Czyszczenie igły

- Igła wkładki jest elementem o wysokiej precyzji. Należy obchodzić się z nią ostrożnie, aby uniknąć uszkodzenia.
- Do czyszczenia igły należy zawsze używać powszechnie dostępnego środka do czyszczenia igieł. Użycie innych środków niż specjalistyczny płyn czyszczący może spowodować uszkodzenie igły.

SPECYFIKACJE

Wymagane zasilanie	DC 9V / 1A
Zużycie energii	9 W
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0,25 W
Wymiary	około 304 (Szer.) × 150 (Wys.) × 290 (Gł.) mm
Masa	około 1,93 kg
Temperatura pracy	+5°C – +35°C
Zakres częstotliwości FM	87,5–108 MHz
Bluetooth	V5.0, z obsługą profili A2DP oraz AVRCP
Zakres częstotliwości BT	2402–2480 MHz
EIRP (maksymalna moc nadawania)	7,66 dBm
Moc wyjściowa	2 × 1,5 W RMS
Pilot zdalnego sterowania	2 × AAA (1,5 V) baterie

ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO ZMIANY SPECYFIKACJI TECHNICZNYCH.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Gramofon, zasilacz sieciowy, pilot zdalnego sterowania, instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ.NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu RTC166BT spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- A készülék megfelelő kezelésének elsajátítása érdekében, kérjük, hogy olvassa végig a Használati útmutatót. Miután elolvasta az útmutatót, a későbbi használat érdekében biztonságos helyen őrizze azt meg.

FIGYELMEZTETÉS

A tűz-, illetve áramütésveszély elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa meg a készülékházat; a szervizelést kizárólag szakképzett személyzettel végeztesse.

BIZTONSÁG

Általános

- Ne ejtse le a készüléket, és ne tegye azt ki folyadék, nedvesség vagy pára hatásának! Ezek a készülék károsodását okozhatják.
- Ha a készüléket hideg környezetből melegebbe helyezi át, hagyja, hogy alkalmazkodjon az új hőmérséklethez, mielőtt működtetné azt. Ellenkező esetben páralecsapódás alakulhat ki, ami a készülék meghibásodását okozhatja.
- Ne használja a készüléket poros környezetben, mivel a por károsíthatja a belső elektronikus alkatrészeket, és a készülék meghibásodását okozhatja.
- Óvja meg a készüléket az erőteljes rezgésektől, és helyezze azt stabil felületre.
- Ne kísérelje meg szétszerelni a készüléket!
- Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, a tápcsatlakozó kihúzásával válassza azt le a tápellátásról. Ezzel elkerülhető a tűzveszély.
- Ne akadályozza a szellőzést a szellőzőnyílások olyan tárgyakkal történő letakarásával, mint például újság, terítő, függöny stb.!
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, például meggyújtott gyertyát a készülékre!

Az elemek kezelése és felhasználása

- Kizárólag felnőttek kezelhetik az elemeket. Ne engedje meg gyermekek számára a készülék használatát, ha az elemtartó rekesz fedele nincs szorosan a helyére rögzítve!
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha huzamosabb ideig nem használja fel azokat újra. Az elemek szakszerűtlen használata elektrolitszivárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartó rekeszt, vagy az elemek felrobbanását okozhatja, ezért:
  - Ne használjon eltérő típusú, például alkáli és cink-karbonát elemeket!
  - Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért az ártalmatlanításuk szakszerűen végzendő el.

Magas hangerőhöz tartozó veszélyek



Csatlakoztassa a fejhallgatót alacsony hangerővel, és szükség esetén növelje azt. A fejhallgatón keresztül, nagy hangerőn történő hosszan tartó hallgatás halláskárosodást okozhat. Az esetleges halláskárosodások megelőzése érdekében ne hallgassa magas hangerővel hosszú ideig a készüléket!

TERMÉK LEÍRÁSA ÉS VEZÉRLŐGOMBOK

1. Porvédő fedél
2. **REP/RAN/PRESET** ▲ gomb
3. ■ gomb
4. LCD kijelző
5. ⏯ **/SCAN** gomb
6. **FUNCTION** gomb
7. Fejhallgató-kimenet (3,5 mm)
8. AUX-IN bemenet (3,5 mm)
9. USB aljzat
10. IR vevő
11. **TS/DELETE/FOLDER** ▼ gomb
12. ⏮ gomb
13. ⏭ gomb
14. ● **REC/FOLDER** ▲ gomb
15. ⏻ **VOLUME** forgókapcsoló
16. FM antenna csatlakozó
17. Földelő csatlakozó
18. LINE OUT csatlakozó
19. Tápcsatlakozó
20. Központosító adapter (SP lemezekhez)
21. Lejátszási sebesség kapcsoló
22. Automatikus leállítás kapcsoló
23. Kar rögzítő

MEGJEGYZÉS: Az USB-bemenet nem támogatja a külső eszközök töltését.

TÁVIRÁNYÍTÓ

Az elemek behelyezése

Emelje le az elemtartó rekesz fedelét a távvezérlő hátuljáról. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os AAA méretű elemet az elemtartó rekeszben lévő ábra szerint. Ügyeljen a helyes polaritás betartására.

A távvezérlő használata

A készülék távvezérlőn keresztüli használatához irányítsa a távvezérlőt az előlapon található távvezérlési érzékelőre, és nyomja meg a távvezérlő megfelelő gombját.
A távvezérlő az előlaptól számított 6-7 méteres hatótávolságon belül, 30 fokos szögben működik a leghatékonyabban. Az erőteljes napfény vagy a helyiség fényviszonyai megzavarhatják a távvezérlő működését.
Ha a távvezérlő nem kielégítően vagy egyáltalán nem működik, előbb cserélje ki a benne található elemeket, majd kísérelje meg lecsökkenteni a helyiség megvilágítását.

Távirányító gombjai

⏻	Nyomja meg a be-/kikapcsoláshoz.
FUNC	Üzemmód-választás gombnyomással (USB / PHONO/AUX / FM / BT).
REP/RAN **PRESET ▲**	**FM**: Nyomja meg a következő előre beállított állomás kereséséhez. **USB**: Lejátszási üzemmód.
⏮	**FM**: Tartsa lenyomva a gombot az előző állomás kereséséhez. **BT/USB**: Nyomja meg az előző számra ugráshoz.
⏯ **/SCAN**	**FM**: Tartsa lenyomva a teljes keresés elindításához. **BT/USB**: Lejátszás indítása/szüneteltetése. **BT**: Tartsa lenyomva a BT-eszköz leválasztásához.
⏭	**FM**: Tartsa lenyomva a gombot a következő állomás kereséséhez. **BT/USB**: Nyomja meg a következő számra ugráshoz.
■	**USB**: Lejátszás leállítása.
TS/DEL. **F. ▼**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Felvétel felosztása. **USB**: Nyomja meg az előző mappába lépéshez. Tartsa lenyomva a fájl USB-ről történő törléséhez.
●REC **F. ▲**	**PHONO/AUX/FM/BT**: Felvétel USB-re. **USB**: Nyomja meg a következő mappába lépéshez.
CLOCK	Időbeállítás (készenléti üzemmód).
🔉 / 🔊	Hangerő növelése/csökkentése.

KEZDŐ LÉPÉSEK

Tápellátás

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülék hátuljához, és dugja be a konnektorba.

MEGJEGYZÉS: Ha a készüléket más áramforráshoz csatlakoztatja, károsíthatja a készüléket!

FM antenna

A legjobb vétel elérése érdekében teljesen húzza ki a drótantennát, és rögzítse a falra vagy az ajtókeretre.

ALAPVETŐ KEZELÉS

Be-/kikapcsolás

A ⏻**VOLUME** gomb megnyomásával kapcsolhatja be/ki a készüléket.

MEGJEGYZÉS: Ha a készülék körülbelül 15 percig tétlen, automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

Üzemmód kiválasztása

Nyomja meg többször az **USB / PHONO/AUX / FM / BT** üzemmódok közötti váltáshoz.

Hangerő beállítása

Forgassa el a ⏻**VOLUME** gombot a hangerő beállításához.

Idő beállítása

MEGJEGYZÉS: A készüléknek készenléti üzemmódban kell lennie.

Az időformátum (12H/24H) beállításához nyomja meg a **CLOCK** gombot a távirányítón. Nyomja meg ismét a **CLOCK** gombot az időbeállítási módba lépéshez. A ⏮ / ⏭ gombok segítségével állítsa be a kívánt értékeket. Jóváhagyáshoz nyomja meg ismét a **CLOCK** gombot.

***FIGYELMEZTETÉS:** A hálózatról való leválasztáskor az idő visszaáll (törlődik).*

ZENEHALLGATÁS USB-ESZKÖZÖN

MEGJEGYZÉS: A készülék kizárólag az MP3 formátumot támogatja. A készülék legfeljebb 32 GB kapacitású (FAT) vagy legfeljebb 128 GB kapacitású (exFAT) USB-meghajtókat támogat.

Csatlakoztassa az USB eszközt az USB aljzathoz. A készülék automatikusan elkezdi lejátszani a zenét.

Lejátszás

- Nyomja meg a ⏯**/SCAN** gombot a lejátszás elindításához/szüneteltetéséhez.
- Tartsa lenyomva a ⏮ / ⏭ gombot a hátra-/előretekerés elindításához.
- A lejátszás leállításához nyomja meg a ■ gombot. A kijelzőn megjelenik a mappák*/számok teljes száma.

Zeneszám kiválasztása

- Nyomja meg a ⏮ / ⏭ gombot az előző/következő számra ugráshoz.
- Nyomja meg a **TS/DELETE/FOLDER** ▼ / ●**REC/FOLDER** ▲ gombot az előző/következő mappára* lépéshez.

Lejátszási módok

- Lejátszási üzemmódban nyomja meg többször a **REP/RAN/PRESET** ▲ gombot a lejátszási mód kiválasztásához:
  - Összes ismétlése: Az összes zeneszám többször lejátszásra kerül, a ⮌ **ALL** megjelenik a kijelzőn.
  - Egy ismétlése: Az aktuális szám többször lejátszásra kerül, a ⮌ megjelenik a kijelzőn.
  - Mappa ismétlése*: Az aktuális mappa többször lejátszásra kerül, a ⮌ FOLDER megjelenik a kijelzőn.
  - Véletlenszerű: A számok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra, a **RAN** megjelenik a kijelzőn.

**Ezek az opciók kizárólag olyan MP3-lemezek esetében érhetők el, amelyek egynél több mappát tartalmaznak.*

LEMEZJÁTSZÓ

Első lépések

- Távolítsa el a lemezjátszó tű védőburkolatát.
- Használat előtt oldja fel a kar rögzítését a tartóban. A zenehallgatás befejezése után ismét rögzítse a kart.

FIGYELMEZTETÉS: *A lemezjátszó és az AUX-IN lejátszása ugyanabban az üzemmódban történik. Ha tehát hanglemezt szeretne lejátszani, győződjön meg arról, hogy az AUX-IN csatlakozóhoz nincs kábel csatlakoztatva.*

Fordulatszám beállítása

- Állítsa a sebességkapcsolót a lejátszani kívánt lemeznek megfelelő helyzetbe.

Lejátszás

- Helyezze a lemezt a lemezjátszó tányérjára.
- Emelje fel a kart, és vigye a lemez fölé – a tányér automatikusan forogni kezd. Ezután óvatosan engedje le a tűt a lemez elejére.
- A lemez lejátszása után a tányér megáll. Helyezze vissza a kart a tartóba.

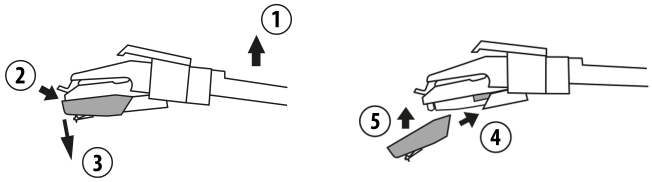
MEGJEGYZÉS: Ha manuálisan szeretné leállítani a lejátszást, bármikor helyezze vissza a kart a tartóba.

Automatikus leállítás

- Ha a lemez még az utolsó zeneszám vége előtt megáll, állítsa az automatikus leállítás kapcsolóját **OFF** állásba. A lemez így végig lejátszódik, de a tányér a végén nem áll le automatikusan. A tányér forgását úgy állíthatja le, ha az automatikus leállítás kapcsolóját visszakapcsolja **ON** állásba (vagy kikapcsolja a készüléket), és visszahelyezi a kart a tartóba.

Tűcsere

- Emelje fel a kart. A régi tű eltávolításához egyik kezével fogja meg erősen a hangszedőfejet, a másik kezével pedig óvatosan húzza ki a régi tűt a jelzett irányba (az ábra szerint).
- Az új tű behelyezéséhez fogja meg azt az oldalainál fogva – ügyelve arra, hogy ne érjen magához a hegyhez –, majd óvatosan nyomja be a hangszedőbe, amíg biztonságosan a helyére nem pattan.



MEGJEGYZÉS: A tű élettartama a használati körülményektől függ, de általában körülbelül 170 óra.

AUX-IN MŰKÖDÉS

Ez a készülék AUX-IN bemenettel rendelkezik, ezen a 3,5 mm-es jacken keresztül külső hangforrások csatlakoztathatók ehhez a készülékhez.

- Csatlakoztassa a készüléket kábellel (nem tartozék) az AUX-IN bemenethez.
- Állítsa be a hangerőt a kívánt szintre.

MEGJEGYZÉS: Külső eszköz használata esetén az összes lejátszási funkciót csak a külső eszköz vezérelheti.

RÁDIÓ HALLGATÁS

Csatornák keresése

- A teljes keresés elindításához nyomja meg és tartsa megnyomva ▶‖ **/SCAN** gombot. Amikor a teljes keresés befejeződik, minden megtalált csatorna le lesz mentve a memóriába.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a ⏮ / ⏭ gombot az előző/következő csatorna kereséséhez.
- FM csatornák manuális kereséséhez nyomja meg többször a ⏮ / ⏭, gombot, amíg el nem éri a kívánt frekvenciát.

ZENEHALLGATÁS BLUETOOTH-ESZKÖZRŐL

Zenehallgatás előtt párosítsa Bluetooth kompatibilis eszközét a készülékkel.

Első párosítás

- Bluetooth üzemmódban a kijelzőn a „**BT**" felirat villog. Ez azt jelenti, hogy a készülék nincs párosítva egyetlen Bluetooth-kompatibilis eszközzel sem.
- Keresse meg a rendelkezésre álló Bluetooth-eszközöket a készülékén. A párosításhoz rendelkezésre álló eszközök listájából válassza ki az „**RTC166BT**" lehetőséget.
- A sikeres párosítás után a kijelzőn folyamatosan világít a „**BT**" felirat.

MEGJEGYZÉS: Saját eszköz és a készülék közötti működési tartomány körülbelül 10 méter. A jobb jelvétel érdekében távolítson el minden akadályt a készülék és a Bluetooth eszköz között. Az összes eszközzel és adathordozó típussal való kompatibilitás nem garantált. Egyes Bluetooth funkciókkal rendelkező mobiltelefonok csatlakozhatnak és lecsatlakozhatnak a hívások kezdeményezése és befejezése közben. Ez nem jelzi a készülékkel kapcsolatos problémát.

Új eszköz párosítása

- Tartsa lenyomva a ▶‖ **/SCAN** gombot 3 másodpercig, a kijelzőn villogni kezd a „**BT**" felirat (ez azt jelenti, hogy a készülék párosítási üzemmódban van).

USB FELVÉTEL

MEGJEGYZÉS: A következő lépések folytatásához győződjön meg arról, hogy behelyezett egy USB-eszközt.

FELVÉTEL

- Válassza ki azt az üzemmódot, amelyből rögzíteni szeretne (PHONO/AUX/FM/BT).
- Nyomja meg a ●**REC/FOLDER** ▲ gombot, a kijelzőn villogni fog az **USB** és a **REC**.
- Nyomja meg a ●**REC/FOLDER** ▲ gombot a felvétel leállításához.

MEGJEGYZÉS: Az USB-meghajtón létrejön egy [REC] elnevezésű mappa.

Felvétel felosztása

- A rögzített fájlt felvétel közben a **TS/DELETE/FOLDER** ▼ gomb megnyomásával oszthatja fel.
- A **TS/DELETE/FOLDER** ▼ gomb minden egyes megnyomásakor a készülék lezárja az aktuális fájlt, majd folytatja a felvételt egy új fájlba.

*MEGJEGYZÉS: A gomb megnyomása után a kijelzőn a **TS** felirat jelenik meg.*

FÁJL TÖRLÉSE

- Tartsa lenyomva a **TS/DELETE/FOLDER** ▼ gombot. A kijelzőn megjelenik a **DELETE** felirat, és automatikusan elindul a következő zeneszám lejátszása.

MEGJEGYZÉS: Fájlok törlése kizárólag USB üzemmódban lehetséges.

LINE OUT CSATLAKOZÁSA

A készüléket RCA kábellel (nem tartozék) csatlakoztathatja az audió rendszeréhez.

KARBANTARTÁS/TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket teljes mértékben leválasztották a hálózati aljzatról.
- Soha ne használjon durva vagy erős oldószereket a készülék tisztításához, mivel ezek károsíthatják annak felületét! A száraz, puha ruha használata megfelelőnek tekintendő, azonban ha a készülék rendkívül szennyezett, akkor enyhén nedves ruhával is letörölhető. Tisztítás után győződjön meg arról, hogy a készülék megszáradt.

MEGJEGYZÉS: Ha a készüléket el kell szállítani, az eredeti csomagolásában tárolja azt. Őrizze meg a csomagolást erre a célra.

A tű tisztítása

- A hangszedő tű egy nagy pontosságú alkatrész. Bánjon vele óvatosan a sérülések elkerülése érdekében.
- A tű tisztításához mindig használjon kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószert. A speciális tisztítószertől eltérő szerek használata károsíthatja a tűt.

SPECIFIKÁCIÓK

Tápellátás	DC 9V / 1A
Energiafogyasztás	9 W
Készenléti energiafogyasztás	< 0,25 W
Méretek	kb. 304 (Szé) × 150 (Ma) × 290 (Mé) mm
Súly	kb. 1,93 kg
Működési hőmérséklet	+5°C – +35°C
FM frekvenciatartomány	87,5–108 MHz
Bluetooth	V5.0, A2DP támogatása, AVRCP profil
BT frekvenciatartomány	2402–2480 MHz
EIRP (Max átviteli teljesítmény)	7,66 dBm
Teljesítmény	2 × 1,5 W RMS
Távirányító	2 × AAA (1,5 V) elem

A MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK MEGVÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTJUK.

CSOMAGOLÁS TARTALMA

Lemezjátszó, hálózati adapter, távirányító, használati útmutató

FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a RTC166BT típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

	EN - English	
	Charging adaptor	
A	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Shenzhen Fushigang Technology Co., Ltd. Southeast 9/F, Southeast 7/F, Building 1 Baotang High-tech Park, Tangwei Community, Fenghuang Street Guangming District 518106 Shenzhen, Guangdong Province, People´s Republic of China
B	Model identifier	AS1201A-0901000EUL
C	Input voltage	100-240 V
D	Input frequency	50/60 Hz
E	Output voltage	9.0 V
F	Output current	1.0 A
G	Output power	9 W
H	Average efficiency in active mode	82.89%
I	Low load efficiency (10%)	-
J	Power consumption without load	0.07W

	CZ - Čeština	SK - Slovenčina	PL - Polski	HU - Magyar
	Napájecí adaptér	**Napájací adaptér**	**Adapter zasilania**	**Töltő adapter**
A	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe
B	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele
C	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség
D	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia
E	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség
F	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség
G	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény
H	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban
I	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)
J	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Výrobce/Producer: ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ

GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION